

festival d'automne à paris 2003

24 septembre - 23 décembre 2003
32^e édition



dossier de presse musique

festival d'automne à paris
156, rue de rivoli - 75001 paris

renseignements et réservations :
01 53 45 17 17
www.festival-automne.com

service de presse festival d'automne à paris : rémi fort et margherita mantero assistés de maud mantelin
tél. : 01 53 45 17 13 - fax : 01 53 45 17 01 e-mail : r.fort@festival-automne.com - m.mantero@festival-automne.com



calendrier musique

du mercredi 1^{er} octobre au dimanche 18 janvier 2004
palais de tokyo

chen zhen

p. 6

jue chang - dancing body/drumming mind (2000)

installation et performances

dans l'exposition *silence sonore*

performances, du mercredi 1^{er} au dimanche 5 octobre

conception, tan dun

percussionnistes, haruka fujii, david cossin

danseur et chorégraphe, huang dou-dou

vendredi 17 octobre à 20h30
centre pompidou

michel van der aa

p. 10

ONE, création en france

opéra de chambre pour soprano, vidéo et bande sonore

musique, texte et vidéo, michel van der aa

soprano, barbara hannigan

du mercredi 22 au samedi 25 octobre de 18h00 à 22h00
point p, quai de valmy

christian boltanski, jean kalman, franck krawczyk p. 14

o mensch!

musiques de franck krawczyk, d'après gustav mahler

pour accordéon, cornes de brume, boîtes à musique

et voix d'enfants

lundi 27 octobre à 20h30
théâtre des bouffes du nord

wolfgang rihm

p. 17

perspective 1999-2004

quatre premières auditions en france,

dont une commande du festival d'automne à paris

ensemble recherche

direction, lucas vis

vendredi 7 novembre à 20h00
cité de la musique

françois couperin/brice pauset

p. 22

françois couperin, leçons de ténèbres

du mercredi saint

les talens lyriques

orgue positif et direction, christophe rousset

brice pauset, symphonie II « la liseuse »

pour voix, récitante et ensemble

création, commande du festival d'automne à paris

ensemble intercontemporain

direction, jonathan nott

Lundi 10 novembre à 20h30
Théâtre des Bouffes du Nord

franz schubert / brice pauset p. 29
brice pauset, Kontrasonate, mouvement I
franz schubert, sonate en La mineur, opus 42, D. 845
brice pauset, Kontrasonate, mouvement II
andreas staier, piano forte

du vendredi 14 au mercredi 19 novembre,
(vendredi 14 à 21h, samedi 15 à 19h30, dimanche 16 à 16h00,
mardi 18 à 21h et mercredi 19 à 19h30)
Théâtre Paris-Villette

Mario Lorenzo p. 32
Richter, opéra documentaire de chambre
Livret, esteban buch
Musique, Mario Lorenzo
Mise en scène, Jean-Paul Delore
Grupo vocal de difusión
Direction, Franck Ollu

Lundi 17 novembre à 19h30 et 21h30
Nef du Musée d'Orsay

salvatore sciarrino p. 36
La Bocca, i piedi, il suono
pour quatre saxophonistes solistes et des saxophonistes en
mouvement
Xasax, ensemble modulable de saxophones et 150 saxophonistes
(élèves des conservatoires de musique des Hauts-de-Seine, Seine-
Saint-Denis, Val-de-Marne)

mercredi 19 novembre à 20h00
Musée d'Orsay / Auditorium

salvatore sciarrino p. 36
élaborations pour quatre saxophonistes solistes
canzoniere d'après Domenico Scarlatti
Pageine d'après Carlo Gesualdo de Venosa et beaucoup d'autres
Xasax, ensemble modulable de saxophones

Mardi 25 novembre à 20h00
Cité de la Musique

Georg-Friedrich Haas / György Kurtág / Mark André p. 41
Trois œuvres en première audition à Paris
Georg-Friedrich Haas, Natures mortes
György Kurtág, ...concertante...opus 41
Mark André, Modell
Orchestre symphonique SWR, Baden-Baden/Freiburg
Direction, Sylvain Cambreling

Les 28, 29, 30 novembre et les 6, 7 décembre
Théâtre Nanterre-Amandiers

franz schubert / christoph marthaler p. 47
Die schöne Müllerin (La Belle Meunière)
Poèmes de Wilhelm Müller
Lieder de Franz Schubert
Mise en scène, Christoph Marthaler



service de presse festival d'automne à paris :
 rémi fort, margherita mantero
 assistés de maud mantelin
 Tél. 01 53 45 17 13 / FAX : 01 53 45 17 01
 e-mail : r.fort@festival-automne.com
 m.mantero@festival-automne.com

coordonnées et contacts des partenaires

Lieux	Adresses	contacts presse
centre pompidou	place george pompidou 75004 paris	agence heyman-renoult 01 44 61 76 76
point p	186 quai de valmy 75010 paris	rémi fort margherita mantero 01 53 45 17 13
théâtre des bouffes du nord	37 bis, boulevard de la chapelle 75010 paris métro la chapelle	pierre collet 01 53 67 98 00
cité de la musique	221, avenue jean jaurès 75013 paris métro porte pantin	philippe provensal 01 44 84 45 63
théâtre paris-villette	211, avenue jean-jaurès 75019 PARIS	rémi fort margherita mantero 01 53 45 17 13
musée d'orsay	62, rue de Lille 75007 paris (entrée concert quai anatole france)	service de presse 01 40 49 49 66
théâtre nanterre-amandiers	7, avenue pablo picasso 92000 nanterre	béatrice barroud 01 46 14 70 01
palais de tokyo site de création contemporaine	13, avenue du président wilson 75116 paris	marie messina 01 47 23 52 00

contacts presse :

festival d'automne à paris :

Rémi Fort, Margherita Mantero

Tél. 01 53 45 17 13

cité de la musique :

Philippe Provensal - Tél. 01 44 84 45 63



Georg-Friedrich Haas

NATURES MORTES*

György Kurtág

... CONCERTANTE ... OPUS 41*

Mark André

MODELL

durée : 40 minutes environ

Hiromi Kikuchi, violon

Ken Nakii, alto

Orchestre symphonique SWR, Baden-Baden/Freiburg

direction, Sylvain Cambreling

cité de la musique

mardi 25 novembre à 20h

*Les  uvres de Georg-Friedrich Haas et de György Kurtág sont en cours d'écriture.

György Kurtág : création à Copenhague le 18 septembre

Georg-Friedrich Haas : création à Donaueschingen le 19 octobre

coproduction cité de la musique, festival d'automne à Paris.

en collaboration avec l'Orchestre symphonique SWR.

Avec le concours de La SACEM.

ce concert chemine à travers trois déclinaisons orchestrales de la limite. si mark andré interroge les limites du savoir à travers des modèles physiques (en science, le concept de *modèle* désigne une approche théorique de la réalité, mais avec la conscience de ne jamais tout à fait l'atteindre), györgy kurtág et georg-friedrich haas scrutent le lieu extrême de nos existences, là où l'expérience change de dimension et ne se déploie plus dans l'avancement de la marche ou la stricte linéarité de l'histoire, mais entre dans une intime profondeur.

interrogations aux résonances écologiques avouées, chez haas, qui, s'inspirant des tableaux de roy lichtenstein, entend retrouver l'espoir conditionnel du « j'aimerais chanter » de hölderlin.

morcellement du lieu de l'œuvre chez kurtág où les groupes instrumentaux dispersés dans l'espace déploient leurs aphorismes musicaux : un inachèvement lui aussi très romantique qui puisse dire sans tout dire, effleurer sans rompre.

georg-friedrich haas

né en 1953 à graz, georg-friedrich haas est issu d'une famille d'architecte. il étudie les mathématiques et la physique, la germanistique et la pédagogie musicale, mais surtout le piano, avec doris wolf (1972-1978), la composition avec ivan eröd (1974-1979) et l'électroacoustique avec gösta neuwirth. élève de friedrich cerha à vienne (1981-1983), il enseigne la théorie musicale au budesobestufenrealgymnasium de graz (1982-1987), puis le contrepoint et la musique contemporaine à la musikhochschule où il est nommé professeur en 1989. responsable du festival musikprotokoll du steirischer herbst en 1988, il travaille l'informatique musicale à l'ircam en 1991.

il reçoit de nombreux prix et bourses : le prix de la ville de graz ainsi qu'une bourse de composition de l'état autrichien

en 1977, le prix d'honneur du bmwf en 1979, une bourse du festival de salzbourg en 1992/93 et le prix sandoz en 1992.

l'opéra de chambre *nacht*, créé en 1996 en version concert et en 1998 en version scénique, obtient le prix ernst krenek de la ville de vienne en 1996. il participe à différents événements musicaux en autriche (festival musikprotokoll en 1988, bludener tagezeitgemaster musik en 1991, lange nacht der neuen klänge en 1993 en tant que programmeur).

surtout à partir de 2001, il reçoit plusieurs commandes et présente de nombreuses œuvres dans différents festivals. en 2002 il crée *tria ex uno* pour la biennale de munich et *in lij. noct* au festival transart in franzenfeste.

en 2003 il reçoit le prix pour la musique de la ville de vienne et il va créer l'opéra de chambre *die schöne wunde*, commande du bregenz festival et *natures mortes*, commande du donaueschingen festival.

georg friedrich haas au festival d'automne à paris

1996 : ...aus freiner lust... verbunden

...wie ein nachtstück

sextett

phantasien

1999 : in nomine

György Kurtág

Né en 1926 à Lugos (Lugoj, Roumanie), György Kurtág reçoit sa première formation musicale de sa mère, avant d'étudier le piano avec Magda Kardos et la composition avec Max Eiskovits à Timisoara. En 1946, il s'installe à Budapest et entre à l'Académie de musique Franz Liszt, dans les classes de Pál Kadosa (piano), Leo Weiner (musique de chambre), Sándor Veress, Pál Járdányi et Ferenc Farkas (composition), où il a pour condisciple, György Ligeti. Élève de Marianne Stein à Paris (1957-58), il s'initie aux techniques sérielles et suit les cours de Darius Milhaud et Olivier Messiaen. Ce séjour à Paris marque profondément ses idées sur la composition. La première œuvre qu'il signe de retour à Budapest, *Quatuor à cordes*, est qualifiée d'opus n°1. Il est ensuite nommé professeur à l'école de musique Bartók de Budapest (1958-63). Répétiteur de la Philharmonie hongroise (1960-68), il enseigne le piano, puis la musique de chambre, à l'Académie de musique Franz Liszt de Budapest (1967-86). Il participe régulièrement à diverses conférences et masterclasses. Dans les années 90 il vit à Berlin, puis à Vienne et Amsterdam ; il s'installe en France en 2000.

Il obtient le Prix Siemens en 2001.

György Kurtág au festival d'automne

- 1990 : *Huit pièces pour piano op. 3*
Trois inscriptions anciennes op. 25
Quatre capriccios op. 9
... quasi una fantasia ... op. 27
opus 27 n°2
- 1994 : cycle György Kurtág
Játékok (jeux)
Quatre chants sur des poèmes de Janos Pilinsky, opus 11
Im walde
Grabstein für Stefan, opus 15c
Huit duos, opus 4

What is the word, opus 30b

Kafka-Fragmente, opus 24

Les adieux, opus 12

In memoriam Tamás Blum

Microludes (extraits) opus 13

The answered unanswered question opus 31b

What is the word, version voix et piano

Rückblick

1996 : *Songs of despair and sorrow, op. 18*

Stèle, op. 33

1998 : *Les dits de Peter Bornemisza op. 7*

Hölderlin Gesänge op. 35

Signes, jeux et messages, pas à pas - nulle part...

Poèmes de Samuel Beckett op. 36

2001 : *In nomine*

modell (modèle) pour cinq groupes d'orchestre (1999/2000)
de Michael Treichel

Le titre de l'oeuvre de Mark André, *modell*, a une correspondance directe en physique. Le terme est utilisé dans des contextes différents ayant pourtant tous un aspect commun : la notion des limites du savoir. Le concept du modèle permet de circonscrire le domaine de validité de l'évolution d'une pensée ou d'un système de pensées. On approche la réalité en ayant conscience de ne pas pouvoir tout à fait l'atteindre. Les théoriciens développent ainsi des modèles dans lesquels sont décrites les composantes fondamentales du monde matériel et leurs interférences : les physiciens chercheurs ont besoin de modèles pour interpréter leurs données. L'oeuvre de Mark André est sous-tendue par une variante du terme dont le caractère est particulièrement clair, directement accessible à l'approche sensuelle : les collisions de particules dans des accélérateurs conduisent, au sein de systèmes complexes de détecteurs élaborés pour la vérification, à des résultats strictement distincts les uns des autres dans le temps, avec des topologies spatiales tout à fait caractéristiques. Des traces de particules chargées ressortent de l'intérieur, de façon plus ou moins concentrée en « jets », sont courbées dans des champs magnétiques suivant un tracé arqué et permettent au physicien de saisir visuellement les processus microscopiques de la collision avant qu'il ne les reconstruise un à un. *modell* entend reproduire de tels résultats en musique, les modéliser acoustiquement. Des résultats très concrets ainsi que leur représentation numérique des coordonnées, énergies et impulsions, ont été repris pour préparer le matériau musical. Une toute nouvelle approche d'une partie assez spectaculaire de la réalité est rendue ainsi possible, ce qui fait de la composition de Mark André une expérience artistique captivante. La limite du savoir se manifeste ainsi d'une manière certes particulièrement claire (sensuelle, en l'occurrence), mais les inévitables confins sont à la fois dégagés, repoussés.

extrait du livret des journées musicales de Donaueschingen 2000
(traduction : Martine Passelaigue)

mark andré

Mark André est né en 1964. Il fait ses études au conservatoire national supérieure de musique de Paris (CNSMP) et y obtient les 1^{er} prix de composition, contrepoint, harmonie, analyse et recherche musicale. En 1994, il soutient un DEA en musicologie à l'école normale de Paris (ULM) et au centre d'études supérieures de la Renaissance (CESR) de Tours sur le thème *Le compossible musical de l'Ars subtilior*.

Il obtient en 1995 une bourse "Lavoisier" (en composition) du ministère des Affaires étrangères, ainsi qu'un diplôme de perfectionnement en composition musicale à la *Hochschule für Musik* de Stuttgart avec Helmut Lachenmann. Il est ensuite boursier à l'*Akademie Schloss Solitude* jusqu'en 1996.

Cette même année, il se voit décerner le 1^{er} prix "Blauer Brücke Preis Berlin-Dresden" pour *Fatal*. Il est ensuite bourcier du DAAD de Berlin, puis il obtient le 1^{er} prix au concours de Winthertur pour *un-fini II* ainsi que le "Kranichsteiner Musikpreis" pour *un-fini I* et pour *Le loin et Le profond*, au festival de Darmstadt, où il suit les cours de Paul-Heinz Dittrich et de Wolfgang Rihm. Il est alors bourcier de la Villa Médicis hors-les-murs, en Allemagne.

Mark André étudie avec André Richard l'électronique musicale au studio expérimental de la Fondation Strobel du Südwestrundfunk (SWR).

En 1997, il obtient le 1^{er} prix au concours international de composition de Stuttgart/SWR pour *Le trou noir univers* (1992-1993), pièce mêlant des solistes et un orchestre à un dispositif électronique. Il reçoit ensuite le "Meister Schüler" de l'*Akademie der Künste* de Berlin pour *Le loin et Le profond*.

Il est ensuite en résidence à Baden-Baden (1997-1998).

Ses oeuvres ont été commandées par des festivals européens dont Donaueschingen, Darmstadt, Présences Radio France, SWR, pour des formations comme l'ensemble Intercontemporain, l'ensemble Modern, l'ensemble 2e2m, l'ensemble Recherche, Les Percussions de Strasbourg, le quatuor Arditti, l'ensemble Surplus et l'ensemble Champ d'Action.

depuis octobre 1997, mark andré enseigne le contrepoint et l'orchestration au conservatoire national de région de strasbourg. de 1998 à 2000, il est en résidence à la villa médicis à rome. il est parallèlement compositeur en résidence auprès de l'ensemble champ d'action d'anvers (belgique) pour la saison 1999-2000. il est boursier à l'opéra de francfort en 2001 et achève cet été un opéra, *22, 13*, pour la biennale de munich et l'opéra de mayence, création en mai 2004, mise en scène de georges delnon. cet opéra sera présenté à paris, fin septembre 2004, par l'opéra national de paris (opéra bastille, barre oblique, amphithéâtre) et le festival d'automne.

mark andré au festival d'automne à paris

2002 : ... *IN...*
Als 1

orchestre symphonique swr, baden-baden/freiburg

fondé le 1er février 1946, l'orchestre symphonique du südwestrundfunk a pour mission principale de faire connaître au public la musique du xx^e siècle. en atteste la création de plus de 250 œuvres au cours des 45 dernières années. quatre chefs permanents ont contribué à lui donner son style: hans rosbaud (1948-1962), ernest bour (1964-1979), kazimierz kord (1980-1986) et michael gielen (1986-1998). les chefs invités ont été ernest ansermet, ferenc fricsay, nikolaus harnoncourt, christopher hogwood, les compositeurs igor stravinsky, paul hindemith, bruno maderna et pierre boulez, à partir de la saison 1999-2000, sylvain cambreling, comme premier chef d'orchestre, michael gielen et hans zender, comme chefs invités permanents, dirigent en commun cette formation.

sylvain cambreling

né en 1948 à amiens, sylvain cambreling poursuit ses études musicales au conservatoire de paris. en 1971, il est tromboniste à l'orchestre symphonique de lyon et à l'opéra de lyon, dont il devient l'adjoint du directeur musical entre 1975 et 1981. en 1976, pierre boulez l'engage à l'ensemble intercontemporain à paris comme premier chef invité. en 1981, gérard mortier le nomme directeur musical du théâtre royal de la monnaie où, dix années durant, il participe à de nouvelles productions signées luc bondy, patrice chéreau, karl-ernst herrmann, peter mussbach et herbert wernicke. sylvain cambreling est invité au metropolitan opera (1985, 1989), à la scala de milan (1984) et à l'opéra de vienne (1991). en 1992, il dirige à l'opéra de paris-bastille *saint François d'Assise* d'olivier messiaen, mis en scène par peter sellars. il dirige régulièrement depuis 1985 au festival de salzbourg, et participe à cette occasion à *Pelléas et Mélisande* de debussy avec l'orchestre philharmonia (mise en scène robert wilson), *Katja Kabanova* de janacek (mise en scène christoph marthaler), *La Damnation de Faust* et *Les Troyens* de berlioz, *Cronaca del Luogo* de luciano berio. en 2002, il dirige *Don Giovanni* au metropolitan opera de new york. sylvain cambreling dirige de nombreux grands orchestres (orchestre philharmonique de vienne, orchestre philharmonique de berlin, orchestre de cleveland, orchestre philharmonique de los angeles, orchestre symphonique de cincinnati, orchestre symphonique de montréal, orchestre philharmonique d'oslo, orchestre symphonique de la bbc, orchestres symphoniques de la ndr et de la radio bavaroise, ensemble modern, orchestre de paris, staatskapelle de dresde, philharmonie tchèque).

entre 1993 et 1997, sylvain cambreling a été intendant et directeur musical de l'opéra de francfort, assurant également la direction artistique de la saison de concerts organisée par la société des musées de la ville. il engage é cette époque une collaboration artistique avec le metteur en scène suisse christoph marthaler, co-signant avec lui *Pelléas et Mélisande* (1994), *Luisa Miller* (1996), *Fidelio* (1997).

Le répertoire de Sylvain Cambreling s'étend de l'époque baroque à la musique contemporaine ; il comprend plus de 70 opéras et 400 œuvres orchestrales. Sylvain Cambreling est actuellement chef invité du Klangforum de Vienne et, depuis la saison 1999-2000, chef principal de l'Orchestre symphonique SWR de Baden-Baden et Fribourg. Sylvain Cambreling est lauréat du Grand Prix européen des chefs d'orchestre.

Hiromi Kikuchi

La violoniste Hiromi Kikuchi est née à Tokyo. Elle a remporté le concours national du Japon à l'âge de dix ans et de nombreux prix internationaux depuis. Elle a étroitement collaboré pendant des années avec György Kurtág, qui continue

à composer de la musique pour elle. Elle interprétera son nouveau concerto avec l'Orchestre royal du Concertgebouw à Amsterdam, l'Orchestre symphonique de la Radio danoise à Copenhague, l'Orchestre symphonique du Südwestrundfunk à Paris et l'Orchestre symphonique de la BBC à Londres.

Ken Nakiï

L'altiste Ken Nakiï est né à Tokyo. C'est le premier altiste de l'Orchestre royal du Concertgebouw depuis 1992. Il s'est produit dans de nombreux festivals de musique de par le monde, sous la direction de chefs comme Riccardo Chailly, Mariss Jansons et Wolfgang Sawallisch.



programme arts plastiques théâtre, danse

arts plastiques

gérard garouste

Les saintes ellipses
chapelle saint-louis de la salpêtrière
24 septembre au 2 novembre

défilé d'art

Inez van Lawsweerde, Adriana
vanessa beecroft, P.S.1, show
Natasha Lesueur, sans titre I, II, III, IV (série *Les Aspics*)
Marie-Ange Guilleminot, La robe de mariée..., La robe noire sans mains
Claude Closky, sans titre (*vernis à ongles*)
La galerie des Galeries Lafayette
24 septembre au 15 octobre

melik ohanian

Freezing film
gare de Lyon - salle méditerranée
25 septembre au 5 novembre

chen zhen

Jue Chang / The Last Song - dancing body / drumming mind
Palais de Tokyo
1er octobre 2003 au 18 janvier 2004

chen zhen

diagnostic table, balai-serpillère, berceau, cocon du vide, La
lumière innocente, lavage, massage
espace topographie de l'art
26 septembre au 1er novembre

rineke dijstra

The Buzzclub, Liverpool, UK / mystery world, Zaandam, NL
euro rscg
15 octobre au 15 novembre

christian boltanski, jean kalman, franck krauczyk

o mensch !
point P, quai de Valmy
22 au 25 octobre

du zhenjun

être humain trop lourd
La gaité lyrique
7 au 25 novembre

thierry kuntzel

The waves (Les vagues)
Agnès B., 17 rue Dieu, 21 octobre au 22 novembre

Théâtre

variations sur la mort

de jon fosse

Mise en scène claude régy

théâtre national de la colline, 1^{er} au 7 novembre

Les nuits égyptiennes - création en France

d'après alexandre pouchkine et valéry brussov

Mise en scène, piotr fomenko

Les Gémeaux/sceaux/scène nationale, 2 au 12 octobre

donde más duele (Là où ça fait le plus mal)

de ricardo bartis

théâtre national de chaillot, du 2 au 25 octobre

A l'ombre des pinceaux en fleurs,

Le grand feuilleton épisode 2 - création

d'odile darbelley et michel jacquelin

théâtre de la cité internationale, du 6 au 21 octobre

ceremony - création en France

de wang jianwei

centre pompidou, du 8 au 11 octobre

P.*06 Paris - Tragedia endogonidia - création

de roméo castellucci

odéon / théâtre de l'Europe aux ateliers berthier, du 18 au 31 octobre

un magicien - création

Mise en scène, marc feld

théâtre 71 malakoff du 12 au 23 novembre

jean sénac, L'enfant désaccordé - création

Mise en scène, marie-paule andré

théâtre molière - maison de la poésie, du 12 au 23 novembre

shadows - création en France

de william yang

centre pompidou, du 17 au 23 novembre

d'où vient la lumière dans les rêves,

Le grand feuilleton épisode 3 - création

d'odile darbelley et michel jacquelin

maison des arts créteil, du 20 au 29 novembre

jardinería humana

de rodrigo garcía

théâtre de la cité internationale, du 20 novembre au 6 décembre

die schöne müllerin (La belle meunière)

Mise en scène, christoph marteler

théâtre de Nanterre-Amandiers, les 28, 29, 30 novembre et 6, 7 décembre

du serment de l'écrivain du roi et de diderot - création en France

d'après *Paradoxe sur le comédien* de Denis Diderot

un spectacle de la compagnie TG STAN/ de KOE / discordia

théâtre de la Bastille du 28 novembre au 23 décembre

compré una pala en ikea para cavar mi tumba

de rodrigo garcía

théâtre de la cité internationale, du 9 au 20 décembre

el adolescente

d'après Fiodor Mikhaïlovitch Dostoïevski

Adaptation et mise en scène, federico león

MC 93 Bobigny, du 10 au 20 décembre

Le cadavre vivant - création

de Léon Nikolaïevitch Tolstoï

Mise en scène, julie brochen

théâtre de l'Aquarium - cartoucherie de Vincennes les 5, 11, 12, 18, 19 décembre, et les 6, 7, 13, 14, 20 et 21 décembre

oncle vania

d'Anton Pavlovitch Tchekhov

Mise en scène, julie brochen

théâtre de l'Aquarium - cartoucherie de Vincennes, les 6, 7, 13, 14, 20 et 21 décembre

Danse

Thomas Hauert

5 - création en France
Centre Pompidou, 25 au 27 septembre

Lucinda Childs / Philip Glass
Ballet de l'Opéra National du Rhin

Underwater

Dance

Théâtre de la Ville, 15 au 19 octobre

Dv8

The Cost of Living - création en France
Théâtre de la Ville, 24 au 30 octobre

Wen Hui

Report on Body - création

Théâtre de la Cité Internationale, 3 au 8 novembre

Report of Giving Birth

Théâtre de la Cité Internationale, 10 au 14 novembre

Saburo Teshigawara

Bones in Pages - nouvelle version
Maison des Arts Créteil, 19 au 22 novembre

Emmanuelle Huynh

A Vida Enorme épisode 1 - création
Centre Pompidou, 27 au 30 novembre

Merce Cunningham

Fluid Canvas (2002)

Split Sides - création

Théâtre de la Ville, 2 au 7 décembre

Grice Leroux

Gravitations - quatuor

Théâtre des Abbesses, 16 au 20 décembre



Le festival d'automne à Paris
association subventionnée par

Le ministère de la culture et de la communication
direction de la musique, de la danse, du théâtre et des spectacles
délégation aux arts plastiques (cnap)
département des affaires internationales
direction régionale des affaires culturelles d'île-de-france

La ville de Paris
direction des affaires culturelles

Le conseil régional d'île-de-france

Le festival d'automne à Paris bénéficie du soutien de
AFAA, The British Council
direction générale de l'information et de la communication de la ville de Paris
onda, pro helvetia

Le festival d'automne bénéficie du concours
de l'association Les Amis du festival d'automne à Paris

Les mécènes

agnès b., air france, anne et valentin, arte, pierre bergé, caisse des dépôts et consignations, fondation daimlerchrysler france,
fondation france télécom, fondation de france, galeries lafayette, groupe lafarge, métrobus,
henphil pillsbury fund minneapolis foundation & king's fountain, publiprint le figaro, philippine de rothschild, sacem,
société civile des éditeurs de langue française, guy de wouters

Les donateurs

jacqueline et andré bénard, michel david-weill, sylvie gautrelet, monsieur et madame peter kostka, zeineb et jean-pierre marcie-rivière, jean-claude meyer, henry racamier (†),
monsieur et madame denis réyre, hélène rochas, béatrice et christian schlumberger, bernard steyaert, sylvie winckler

ateliers jean nouvel, ccf, champagne raittinger, colas, compagnie de saint-gobain, crédit agricole, essilor international, fondation oriente, groupe lhoist,
hachette filipacchi médias, prisma presse, rothschild & cie banque, wendel investissement

Les donateurs de soutien

jean-pierre barbou, annick et juan de beistegui, andré bernheim, béatrice bodin, christine et mickey boël, béatrix et philippe blavier, bertrand chardon,
monsieur et madame jean-francis charrey, monsieur et madame robert chatin, monsieur et madame jean-louis dumas, monsieur et madame guillaume franck, jessica franck,
monsieur et madame otto fried, madame laure de gramont, monsieur et madame daniel guerlain, nancy et sébastien de la selle, le nouvel observateur, micheline maus,
annie et pierre moussa, nelly munthe, pargesa holding, sydney picasso, monsieur et madame patrick ponsolle, colombe pringle, monsieur et madame bruno roger,
pierluigi rottili, didier sacco, roeven vardi

france culture est partenaire du festival d'automne à Paris